

RUANDA-URUNDI

Service Pénitentiaire

MAISON  
CENTRALE DE DETENTION

Nom : Rubanza, mulutu, umukhisa Coll.  
Origine : Kurazo, chef Chimongi chef Kalina  
Chefferie : Prov. Kibali Territoire Ruhengeri

Poste :

Profession :

N° du R. E. : 1649

N° du R. M. P. : Contrainte I. C. 40 n° 645

N° Dactyl. :

Arrêté, le : 29. 9. 40

Entré, le : 29. 9. 40

Condamné, le : 29. 9. 40

1/4 de peine :

Sortie, le : 28. 11. 40

Rapatrié, le :

Expulsé, le :

Décédé, le :



MAISON CENTRALE DE DETENTION  
Ruhengeri  
Détenu L. CLEMENT  
ass. a. v.

Miley

Le Gardien,

*[Signature]*

TERRITOIRE DU RUANDA-URUNDI

Résidence de Ruanda No 645  
Impôt Indigène

Mandat de contrainte

Le soussigné (2) D. Vauthier  
requiert la mise à la contrainte du nom-  
mé Rubanya  
du village de Akurazo  
no ..... du carnet d'identité pour  
une durée de deux mois  
à dater du (1) 30 . 9 . 1940  
du chef de non paiement de son impôt

(3) { de capitation.  
supplémentaire. } pour 1940  
sur le bétail  
A Rubanya le 28. 9. 1940  
Le Adm. Territorial  
(4)

Libéré le 28. 11. 40

TERRITOIRE DU RUANDA-URUNDI

Résidence de ..... No .....  
Impôt indigène

Ordre de mise en liberté

Le soussigné (1) .....  
requiert la mise en liberté du nommé .....  
village ..... No .....  
carnet d'identité soumis à la con-  
ainte par corps depuis le (1) .....  
..... 193 ..... ce contribuable  
ayant acquité son impôt.

....., le ..... 193 .....  
Le .....  
(4)